Instrukcja / Manual / Bedienungsanleitung / Utasítás

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi, w przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia produktu lub zagrożenia zdrowia i życia użytkownika.

Before use, please read the manual, otherwise the product may be damaged or the user's health and life may be endangered.

Bitte lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung, andernfalls kann das Produkt beschädigt werden oder die Gesundheit und das Leben des Benutzers gefährdet sein.

Kérjük, használat előtt olvassa el a használati útmutatót, ellenkező esetben kárt okozhat a termékben, vagy veszélybe kerülhet a felhasználó egészsége és élete.

Uwagi:
1. Produkt powinien być zamontowany lub poddawany kontroli przez osobę o odpowiednich uprawnieniach.
2. Produkt ten przeznaczony jest do montażu wewnętrznego i zewnętrznego.

Comments:
1. The product should be installed or inspected by a qualified person.
2. This product is intended for indoor and outdoor installation.

Brak kostki zaciskowej. Instalacja musi być wykonana przez wykwalifikowaną osobą.

No terminal block. Installation must be performed by a qualified person.

Bemerkungen:
1. Das Produkt sollte von einer qualifizierten Person, mit entsprechenden Befugnissen, installiert oder geprüft werden.
2. Dieses Produkt ist für die interne und externe Installation vorgesehen.

Hozzászólások:
1. A terméket egy személynek kell telepítenie vagy ellenőriznie a megfelelő engedélyekről.
2. Ez a termék belső és külső beszerelésre szolgál.

Kein Klemmenblock. Die Installation muss von einer qualifizierten Person durchgeführt werden.

Nincs sorkapocs. A telepítést szakképzett személynek kell elvégeznie.

Index:	7298	7143
Napięcie wejściowe / Input voltage / Eingangsspannung / bemeneti feszültség:	AC 90-250V 50/60Hz	
Wymiary / Dimensions / Maße / Méretek:	86 x 86 x 35 [mm]	
Materiał / Material / Material/ Anyag:	Szkło hartowane + tworzywo sztuczne / Tempered glass + plastic / Gehärtetes Glas + Kunststoff / Edzett üveg + műanyag	
Kolor podświetlenia (spoczynek) / Backlight Color (rest) / Hintergrundbeleuchtungsfarbe (Rest) / Háttérvilágítás színe (többi):	Niebieski / Blue / Blau / Kék	
Kolor podświetlenia (praca) / Backlight Color (work) / Hintergrundbeleuchtungsfarbe (Arbeit) / Háttérvilágítás színe (munka):	Czerwony / Red / Rot / Piros	
Temperatura pracy / Work temperature / Arbeitstemperatur / Üzemi hőmérséklet:	-40°C ~ + 60°C	
Kolor panelu / Panel Color / Panelfarbe / Panel színe:	Biały / White / Weiß / Fehér	Czarny / Black / Schwarz / Fekete
Przycisk / Button / Taste / gomb:	1 (dotykowy / Touch / Touch /érintse meg)	
Moc obciążenia max. / Max Load / Belastungsleistung max. / Terhelési teljesítmény max.	3-300W / przycisk / button / Knopf / gomb	
Klasa odporności / Class protection / Widerstandsklasse / Ellenállási osztály:	IP54	

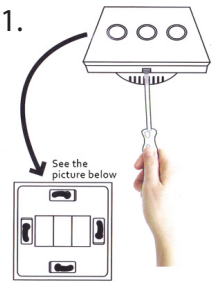
Montaż:
1. Przed przystąpieniem do montażu należy odłączyć zasilanie.
2. Przy użyciu płaskiego śrubokręta zdjąć przedni panel (Rys. 1)
3. Podepnij faze pod oznaczenie L, pod pozostałe oznaczenia podłącz lampy (Rys. 2)
4. Zamontuj włącznik do ściany - włóż przełącznik do skrzynki, następnie zamontuj śrubę, załóż szklany panel i włącz prąd (Rys 3.)

Assembly:
1. Before starting the assembly, disconnect the power supply.
2. Use a flat screwdriver to unmount the front panel (Drawing no.1)
3. Connect the wires, fire wire to L and the lamp wires to L1, L2, L3 (Drawing no.2)
4. Mount the switch on the wall - insert it to the wall, then fix the screw, mount the front glass panel and turn on the electricity (Drawing no.3)

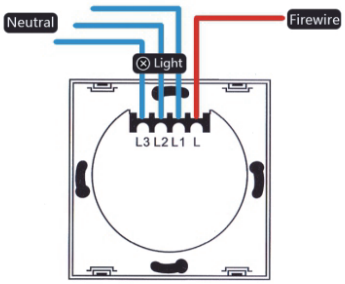
Montage:
1. Vor Beginn der Montage schalten Sie die Stromversorgung ab.
2. Entfernen Sie die Frontplatte mit einem Schlitzschraubendreher (Abb. 1)
3. Befestigen Sie die Phase an der Markierung L, schließen Sie die Lampen an die anderen Markierungen an (Abb. 2)
4. Montieren Sie den Schalter an der Wand - setzen Sie den Schalter in die Box ein, installieren Sie die Schraube, setzen Sie die Glasscheibe wieder ein und schalten Sie das Gerät ein (Abb. 3.)

Telepítés:
1. A telepítés megkezdése előtt húzza ki a tápfeszültséget.
2. Laposfejű csavarhúzóval távolítsa el az előlapot (1. ábra)
3. Csatlakoztassa a fázisokat az L jelöléshez, csatlakoztassa a lámpákat a többi jelöléshez (2. ábra)
4. Szerelje fel a kapcsolót a falra - helyezze be a kapcsolót a dobozba, majd rögzítse a csavart, helyezze fel az üveglapot és kapcsolja be az áramot (3. ábra)

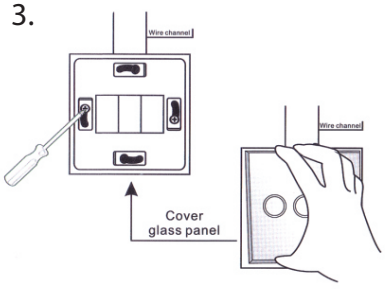
1.



2.



3.



Uwagi dotyczące zagrożenia porażenia prądem:
Aby uniknąć porażenia prądem należy przed montażem wyłączyć prąd i odczekać chwilę.
W trakcie instalacji upewnij się że nie masz mokrych lub natłuszczonych rąk.
Najwyższy poziom bezpieczeństwa zapewnią gumowe rękawice stosowane przy pracy z urządzeniami elektrycznymi.

Electric Shock Hazard Notes:
To avoid electric shock, turn off the electricity before installation and wait for a while.
During installation, make sure you don't have wet or greasy hands.
The highest level of safety is ensured by rubber gloves used when working with electrical devices.

Hinweise zur Gefahr eines Stromschlags:
Um einen Stromschlag zu vermeiden, vor der Montage sollte der Strom abgeschaltet werden und man sollte eine Weile warten.
Stellen Sie während der Installation sicher, dass Ihre Hände nicht nass oder fettig sind.
Das höchste Maß an Sicherheit wird durch Gummihandschuhe gewährleistet, die bei der Arbeit mit elektrischen Geräten verwendet werden.

Áramütésveszélyre vonatkozó megjegyzések:
Az áramütés elkerülése érdekében kapcsolja ki a készüléket, és várjon egy kicsit a telepítés előtt.
Ügyeljen arra, hogy a keze ne legyen nedves vagy olajos a telepítés során.
A legmagasabb szintű biztonságot az elektromos eszközökkel végzett munka során használt gumikesztyűk biztosítják.

Sprzęt elektryczny oznaczony symbolem przekreślonego kosza nie może być wyrzucony łącznie z odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega zbiórce i recyklingowi.

Electrical devices marked with the symbol of a painted trash can marked may not be disposed of together with municipal waste. Such devices are collected and recycled.

Elektrische Geräte, die mit dem Symbol eines gestrichenen Mülleimers gekennzeichnet sind dürfen nicht zusammen mit Siedlungsabfällen entsorgt werden. Solche Geräte werden gesammelt und recycelt.

Áthúzott kuka szimbólummal jelölt elektromos berendezések nem dobható ki a kommunális hulladékkal együtt. Az ilyen berendezéseket be kell gyűjteni és újrahasznosítani.

Made in PRC for LVT Sp. z o.o.
Piecewska 19, 80-288 Gdańsk, Poland
Made in P.R.C